



Brüsszel, 2017. február 17.  
(OR. en)

6376/17

COPEN 53  
EUROJUST 33  
EJN 16

## FELJEGYZÉS

|          |  |
|----------|--|
| Küldi:   | Korníliosz Kornilíu, nagykövet/állandó képviselő, Ciprus Európai Unió melletti Állandó Képvisellete  |
| Dátum:   | 2017. január 20.   |
| Címzett: | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára   |
| Tárgy:   | A Tanács 2009/829/IB kerethatározata a kölcsönös elismerés elvének az Európai Unió tagállamai közötti, az előzetes letartóztatás alternatívájaként felügyeleti intézkedéseket elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról – Értesítés Ciprus részéről |

Tisztelt Főtitkár Úr!

A fent említett 2009/829/IB kerethatározat alapján Ciprusra háruló kötelezettségek teljesítése keretében ezúton továbbítom a Ciprusi Köztársaság részéről tett értesítéseket, valamint a 121(I)/2016. sz. törvény szövegét, amellyel Ciprus a nemzeti jogába átültette a kerethatározatot.

(levélzáradék)

(aláírás) Korníliosz Kornilíu

**A Tanács 2009. október 23-i 2009/829/IB kerethatározata a kölcsönös elismerés elvének az Európai Unió tagállamai közötti, az előzetes letartóztatás alternatívájaként felügyeleti intézkedéseket elrendelő határozatokra történő alkalmazásáról**

**A 27. cikk (2) bekezdése szerinti értesítés**

A kerethatározat 27. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Ciprusi Köztársaság ezúton továbbítja a Tanács Főtitkársága részére a 121(I)/2016. sz. törvénynek, vagyis a fenti kerethatározatot a nemzeti jogba átültető nemzeti jogszabálynak a szövegét.

A 121(I)/2016. sz. törvény a Ciprusi Köztársaság Hivatalos Közlönyében való kihirdetésével, 2016. november 18-án lépett hatályba.

**A 6. cikk (1) bekezdése szerinti értesítés**

A Ciprusi Köztársaság hatáskörrel rendelkező hatóságai:

1. Amennyiben a Ciprusi Köztársaság a kibocsátó állam, a határozatok kibocsátására hatáskörrel rendelkező hatóság a Ciprusi Köztársaságban az az esküdtbíróság vagy kerületi bíróság, amely büntetőjogi joghatósággal rendelkezik, amely illetékes a bűncselekmény ügyében eljárni, illetve amely a felügyeleti intézkedést elrendelő határozatot kibocsátotta.
2. Amennyiben a Ciprusi Köztársaság a végrehajtó állam, a más tagállam által kibocsátott, felügyeleti intézkedést elrendelő határozatok elismerésére hatáskörrel rendelkező hatóság a Ciprusi Köztársaságban:
  - a) az a kerületi bíróság, amelynek a területi joghatósága alá tartozik az a helység, ahol a más tagállam által kibocsátott, felügyeleti intézkedést elrendelő határozat hatálya alá tartozó személy lakóhellyel rendelkezik.

- b) a Nicosiai Kerületi Bíróság, amennyiben az érintett személy lakóhelye nem ismert, vagy nem rendelkezik lakóhellyel a Ciprusi Köztársaságban.

#### **A 7. cikk (3) bekezdése szerinti értesítés**

Az Igazságügyi és Közrendi Minisztérium az a központi hatóság, amely támogatást nyújt a határozatokat kibocsátó és elismerő hatóságok részére a határozatok adminisztratív továbbításához és fogadásához, a 9. cikkben említett feltételek meghatározásához, valamint az ezekkel kapcsolatos hivatalos levelezéshez.

Az Igazságügyi és Közrendi Minisztérium elérhetősége:

Leoforos Athalassas 125

1461 Nicosia, Ciprus

Tel.: +357 22805950/951

Fax: +357 22518356

E-mail: registry@mjpo.gov.cy

#### **A 8. cikk (2) bekezdése szerinti értesítés**

A Ciprusi Köztársaság ezúton értesíti a Tanács Főtitkárságát, hogy a kerethatározat 8. cikkének (1) bekezdésében említett intézkedéseken felül a következő felügyeleti intézkedések végrehajtását is ellenőrizni kívánja:

1. az érintett személy kötelezése arra, hogy az általa feltételezhetően elkövetett bűncselekmény(ek)hez kapcsolódó meghatározott tevékenységektől – többek között egy meghatározott szakmától vagy foglalkozási körtől – tartózkodjon;

2. az érintett személy kötelezése arra, hogy egy meghatározott pénzüsszeget letétbe helyezzen vagy más típusú biztosítékot nyújtson, amelynek teljesítése történhet meghatározott számú részletben vagy egyszerre, egy összegben.
3. az érintett személy kötelezése arra, hogy kerülje a kapcsolatot az általa feltételezhetően elkövetett bűncselekmény(ek)hez köthető, meghatározott tárgyakkal, illetve a bizonyítékként lefoglalt tárgyakkal.

#### **A 9. cikk (4) bekezdése szerinti nyilatkozat**

A Ciprusi Köztársaság kijelenti, hogy a Ciprusi Köztársaságban jogszerű és szokásos tartózkodási hellyel nem rendelkező személy esetében kizárólag akkor járul hozzá a felügyeleti intézkedéseket elrendelő határozat továbbításához, ha az érintett személy legalább három (3) hónapja a területén tartózkodik.

#### **A 21. cikk (3) bekezdése szerinti értesítés**

A Ciprusi Köztársaság értesíti a Tanács Főtitkárságát, hogy az érintett személynek a kibocsátó állam részére történő átadására vonatkozó határozat meghozatalakor az európai elfogatóparancsról szóló 2002/584/IB kerethatározat 2. cikkének (1) bekezdését is alkalmazni fogja.

#### **A 24. cikk szerinti nyilatkozat**

A Ciprusi Köztársaság görög és angol nyelven fogad el tanúsítványokat.

---